



OXFORD

Glory to God

*Englische Chormusik
aus fünf Jahrhunderten*

DEUTSCH/ENGLISCH

INHALTSVERZEICHNIS

Advent

- | | |
|--|---|
| 1. Angelus ad virginem (Trad., arr. Willcocks) | 1 |
| 2. Kennt ihr die Wahrheit (Trad., arr. Vaughan Williams) | 7 |
| 3. O komm, o komm, Immanuel (Franz. Melodie, arr. Willcocks) | 8 |

Weihnachten

- | | |
|--|----|
| 4. Da draußen im Stalle (Kirkpatrick, arr. Willcocks) | 12 |
| 5. Herbei, o ihr Gläubigen (arr. Willcocks) | 13 |
| 6. Hört der Engel große Freud (Mendelssohn, arr. Willcocks) | 17 |
| 7. Ich sah drei Schiffe (Trad., arr. Willcocks) | 20 |
| 8. O Bethlehem, du kleine Stadt (Trad., arr. Vaughan Williams) | 23 |
| 9. Singet fröhlich alle Zeit (Franz. Melodie, harm. Wood) | 25 |
| 10. Der Stern zu Bethlehem (Rutter) | 26 |
| 11. Wir singen dir, Jungfrau (Franz. Melodie, arr. Carter) | 35 |

Epiphanias

- | | |
|---|----|
| 12. Könige vom Morgenland (Hopkins, arr. Willcocks) | 40 |
| 13. Stern aus dem Osten (Bullard) | 42 |

Fastenzeit und Passion

- | | |
|---|----|
| 14. Ave verum corpus (Elgar) | 50 |
| 15. Du kennest, Herr (Purcell) | 53 |
| 16. Fließt, ihr Tränen (Walton) | 55 |
| 17. Im Sterben des Herrn Jesus Christ (Bull) | 60 |
| 18. O Herr, in deiner großen Gnad (Farrant oder Hilton) | 63 |
| 19. So liebt Gott die Welt (Chilcott) | 65 |
| 20. Wie der Hirsch nach frischem Wasser schreit (Howells) | 68 |

Ostern

- | | |
|---|----|
| 21. Christus ist erstanden! (Foster) | 76 |
| 22. Christ, der Herr, ist heut erstanden (<i>Lyra Davidica</i> , arr. Willcocks) | 78 |

Himmelfahrt

- | | |
|--|----|
| 23. Ewiger Gott, im Himmel weit (Isom) | 81 |
|--|----|

Pfingsten

- | | |
|---|----|
| 24. Heiliger Geist, du Tröster mein (Hurford) | 86 |
| 25. Wenn ihr mich liebt (Tallis) | 91 |

Trinitatis

- | | |
|---------------------------------------|----|
| 26. O Heilige Dreifaltigkeit (Archer) | 94 |
|---------------------------------------|----|

Erntedank

- | | |
|---------------------------------|----|
| 27. Schau auf die Welt (Rutter) | 98 |
|---------------------------------|----|

Allgemein

- | | |
|---------------|--|
| 28. Alle Dir | |
| 29. Allmäch | |
| 30. Es ist W | |
| 31. Der Frie | |
| 32. O du, du | |
| 33. Sacerdo | |
| 34. Selig, we | |

Abendmahl

- | | |
|--------------|------------------|
| | <i>Ave verum</i> |
| 35. Kostet u | |

Hochzeit und Seg

- | | |
|---------------|--|
| 36. Gott seg | |
| 37. Heil'ge L | |
| 38. Irischer | |

Sterben und ewig

- | | |
|---------------|------------------|
| | <i>Du kennes</i> |
| 39. Gott sei | |
| 40. Leite mic | |
| 41. So wie ic | |

Abend

- | | |
|---------------|--|
| 42. Bevor de | |
| 43. Bleib bei | |
| 44. O Herr, n | |
| 45. Der Tag, | |

Ordinarium / Me

- | | |
|--------------|--|
| 46. Messe in | |
| 47. Woodard | |

Magnificat und M

- | | |
|---------------|--|
| 48. Magnifica | |
| 49. Magnifica | |

Responsorien und

- | | |
|---------------|--|
| 50. Eröffnung | |
| 51. Psalm 23 | |
| 52. Psalm 24 | |
| 53. Psalm 67 | |
| 54. Psalm 84 | |
| 55. Psalm 98 | |
| 56. Psalm 139 | |

	<i>Allgemein</i>	
	28. Alle Dinge dieser Welt (Rutter)	108
	29. Allmächtiger, ewig treuer Gott (Gibbons)	115
	30. Es ist Weite in Gott's Gnade (Bevan)	120
1	31. Der Friede Gottes (Willcocks)	125
7	32. O du, du bist das Licht (Jackson)	127
8	33. Sacerdotes Domini (Byrd)	129
	34. Selig, wenn ich mit Gott nur geh (Stanford)	132
	<i>Abendmahl</i>	
	<i>Ave verum corpus</i>	
	35. Kostet und seht (Vaughan Williams)	50 137
12	<i>Hochzeit und Segen</i>	
13	36. Gott segne und behüt dich (Rutter)	140
17	37. Heil'ge Liebe, überstrahlend alle Lieb (Willcocks)	145
20	38. Irischer Segen (Chilcott)	150
23	<i>Sterben und ewiges Leben</i>	
25	<i>Du kennest, Herr</i>	
26	39. Gott sei stets in mir (Davies)	53
35	40. Leite mich, o mein Erlöser (Hughes)	154
	41. So wie ich bin (Chilcott)	155 156
40	<i>Abend</i>	
42	42. Bevor des Tages Licht vergeht (Gardiner)	162
	43. Bleib bei mir, Herr! (Monk)	170
50	44. O Herr, mein Gott, jetzt vor der Nacht (Tallis, arr. Brown)	172
53	45. Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen (Scholefield)	176
55	<i>Ordinarium / Messe</i>	
60	46. Messe in F-Dur (Darke)	177
53	47. Woodard-Messe (Shephard)	191
55	<i>Magnificat und Nunc Dimittis</i>	
58	48. Magnificat und Nunc Dimittis Op. 115 (Stanford)	201
	49. Magnificat und Nunc Dimittis (Tallis)	213
76	<i>Responsorien und Psalmen</i>	
78	50. Eröffnung und Kyrie für den Evensong (Smith)	221
	51. Psalm 23 (Goss)	224
1	52. Psalm 24 (Barnby)	225
6	53. Psalm 67 (Luard-Selby)	226
11	54. Psalm 84 (Parry)	227
	55. Psalm 98 (Randall)	228
6	56. Psalm 139 (Skeats jun.)	229

VERZEICHNIS NACH DEUTSCHEN TITELN

TITEL	KOMPONIST/ARRANGEUR	NR.	SEITE
Alle Dinge dieser Welt	Rutter	28	108
Allmächtiger, ewig treuer Gott	Gibbons	29	115
Angelus ad virginem	Willcocks (Arr.)	1	1
Ave verum corpus	Elgar	14	50
Bevor des Tages Licht vergeht	Gardiner	42	162
Bleib bei mir, Herr!	Monk	43	170
Christ, der Herr, ist heut erstanden	Willcocks (Arr.)	22	78
Christus ist erstanden!	Foster	21	76
Da draußen im Stalle	Kirkpatrick/Willcocks	4	12
Der Friede Gottes	Willcocks	31	125
Der Stern zu Bethlehem	Rutter	10	26
Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen	Scholefield	45	176
Du kennest, Herr	Purcell	15	53
Eröffnung und Kyrie für den Evensong	Smith	50	221
Es ist Weite in Gott's Gnade	Bevan	30	120
Ewiger Gott, im Himmel weit	Isom	23	81
Fließt, ihr Tränen	Walton	16	55
Gott segne und behüt dich	Rutter	36	140
Gott sei stets in mir	Davies	39	154
Heil'ge Liebe, überstrahlend alle Lieb	Willcocks	37	145
Heiliger Geist, du Tröster mein	Hurford	24	86
Herbei, o ihr Gläubigen	Willcocks (Arr.)	5	13
Hört der Engel große Freud	Mendelssohn/Willcocks	6	17
Ich sah drei Schiffe	Willcocks (Arr.)	7	20
Im Sterben des Herrn Jesus Christ	Bull	17	60
Irischer Segen	Chilcott	38	150
Kennt ihr die Wahrheit	Vaughan Williams (Arr.)	2	7
Könige vom Morgenland	Hopkins/Willcocks	12	40
Kostet und seht	Vaughan Williams	35	137
Leite mich, o mein Erlöser	Hughes	40	155
Magnificat und Nunc Dimittis Op. 115	Stanford	48	201
Magnificat und Nunc Dimittis	Tallis	49	213
Messe in F-Dur	Darke	46	177
O Bethlehem, du kleine Stadt	Vaughan Williams (Arr.)	8	23
O du, du bist das Licht	Jackson	32	127
O Heilige Dreifaltigkeit	Archer	26	94
O Herr, in deiner großen Gad	Farrant oder Hilton	18	63
O Herr, mein Gott, jetzt vor der Nacht	Tallis/Brown	44	172
O komm, o komm, Immanuel	Willcocks (Arr.)	3	8
Psalm 23	Goss	51	224
Psalm 24	Barnby	52	225
Psalm 67	Luard-Selby	53	226

Psalm 84
 Psalm 98
 Psalm 139
 Sacerdotes Domini
 Schau auf die Welt
 Selig, wenn ich
 Singet fröhlich
 So liebt Gott die
 So wie ich bin
 Stern aus dem
 Wenn ihr mich
 Wie der Hirsch
 Wir singen dir,
 Woodard-Messe

VERZEICHNIS

TITEL
 A maiden most
 Abide with me
 All things bright
 Almighty and ev
 Angelus ad virgin
 Away in a mangle
 Christ the Lord is
 Ding dong! merr
 Drop, drop slow
 Evening Hymn
 Glory to thee, my
 God be in my hea
 God so loved the
 Guide me, O thou
 Hark! the herald-
 I saw three ships
 If ye love me
 In the departure
 Irish Blessing
 Jesu, Word of God
 Jesus Christ is ris

* Die nur mit deuts
 hier nicht aufgelist

Psalm 84	Parry	54	227
Psalm 98	Randall	55	228
Psalm 139	Skeats jun.	56	229
Sacerdotes Domini	Byrd	33	129
Schau auf die Welt	Rutter	27	98
Selig, wenn ich mit Gott nur geh	Stanford	34	132
Singet fröhlich alle Zeit	Wood (Harm.)	9	25
So liebt Gott die Welt	Chilcott	19	65
So wie ich bin	Chilcott	41	156
Stern aus dem Osten	Bullard	13	42
Wenn ihr mich liebt	Tallis	25	91
Wie der Hirsch	Howells	20	68
Wir singen dir, Jungfrau	Carter (Arr.)	11	35
Woodard-Messe	Shephard	47	191

VERZEICHNIS NACH ENGLISCHEN TITELN*

TITEL	KOMPONIST/ARRANGEUR	Nr.	SEITE
A maiden most gentle	Carter (Arr.)	11	35
Abide with me	Monk	43	170
All things bright and beautiful	Rutter	28	108
Almighty and everlasting God	Gibbons	29	115
Angelus ad virginem	Willcocks (Arr.)	1	1
Away in a manger	Kirkpatrick/Willcocks	4	12
Christ the Lord is risen again!	Willcocks (Arr.)	21	76
Ding dong! merrily on high	Wood (Harm.)	9	25
Drop, drop slow tears (A Litany)	Walton	16	55
Evening Hymn	Gardiner	42	162
Glory to thee, my God	Tallis/Brown	44	172
God be in my head	Davies	39	154
God so loved the world	Chilcott	19	65
Guide me, O thou great Redeemer	Hughes	40	155
Hark! the herald-angels sing	Mendelssohn/Willcocks	6	17
I saw three ships	Willcocks (Arr.)	7	20
If ye love me	Tallis	25	91
In the departure of the Lord	Bull	17	60
Irish Blessing	Chilcott	38	150
Jesu, Word of God Incarnate	Elgar	14	50
Jesus Christ is risen today	Foster	22	78

* Die nur mit deutschem Text abgedruckten Meßgesänge, Responsorien und Psalmen sind hier nicht aufgelistet.

Verzeichnis nach Englischen Titeln

Just as I am	Chilcott	41	156
King of all ages, throned on high	Isom	23	81
Kings of Orient	Hopkins/Willcocks	12	40
Like as the hart	Howells	20	68
Litany to the Holy Spirit	Hurford	24	86
Look at the world	Rutter	27	98
Lord, for thy tender mercy's sake	Farrant oder Hilton	18	63
Love divine, all loves excelling	Willcocks	37	145
Magnificat and Nunc Dimittis Op. 115	Stanford	48	201
O come, all ye faithful	Willcocks (Arr.)	5	13
O come, O come, Emmanuel	Willcocks (Arr.)	3	8
O for a closer walk with God	Stanford	34	132
O little town of Bethlehem	Vaughan Williams (Arr.)	8	23
O taste and see	Vaughan Williams	35	137
O thou that art the light	Jackson	32	127
O Trinity, most blessed light	Archer	26	94
Sacerdotes Domini	Byrd	33	129
'Short' Evening Service in Dorian mode	Tallis	49	213
Star Carol	Rutter	10	26
Star of the East	Bullard	13	42
The day thou gavest	Scholefield	45	176
The Lord bless you and keep you	Rutter	36	140
The peace of God	Willcocks	31	125
The truth from above	Vaughan Williams (Arr.)	2	7
The Woodard Service	Shephard	47	191
There's a wideness in God's mercy	Bevan	30	120
Thou knowest, Lord	Purcell	15	53

Die vorliegen
fünf Jahrhun
die Restaurati
licher Musik
Neben zahlre
schen Motette
Kirchenlieder

Anthems

Die frühesten
16. Jahrhunde
1534 brach K
Papst ihm die
Gründung der
großen Verän
Kirchenliedern
kompositorisc
Gläubigen. Di
von Richard Fa
für den neuen
Sowohl Tall
einer Gruppe
Byrd am kath
»Sacerdotes Do
Renaissance st
englische Kade
unten und na
everlasting Go
auch weichere
Während de
das englische
Musik und ve
Karls II. im Jah
größten Komp
ein typisches B
Im 18. Jahrh
weshalb bis we
produziert wu
Wiederauflebe
Stanford und
Melodik, die er
»O for a closer
1635. Elgars Ve